

The Center for Research Libraries scans to provide digital delivery of its holdings. In some cases problems with the quality of the original document or microfilm reproduction may result in a lower quality scan, but it will be legible. In some cases pages may be damaged or missing. Files include OCR (machine searchable text) when the quality of the scan and the language or format of the text allows.

If preferred, you may request a loan by contacting Center for Research Libraries through your Interlibrary Loan Office.

Rights and usage

Materials digitized by the Center for Research Libraries are intended for the personal educational and research use of students, scholars, and other researchers of the CRL member community. Copyrighted images and texts are not to be reproduced, displayed, distributed, broadcast, or downloaded for other purposes without the expressed, written permission of the copyright owner.

© Center for Research Libraries

Scan Date: October 7, 2008

Identifier: s-m-000015-n16



مجموعه سنون

از

جمعیت علمیہ عثمانیہ



ایکینچہ

نومرو ۱۹

رجب



استانبول

جمعیت علمیہ عثمانیہ مطبعہ سنده طبع اولنشد

۱۲۸۰

(تاریخ حکمای یونان)

پیتاقوس

پیتاقوس قرق ایکنجی اولمپیادده اشهار بولوب اللی ایکنجی اولمپیادک
اوچنجی سنه سنده وفات ایتشد.

پیتاقوس فی الاصل روم ایلی اهاالبسندن اولوب هیرادیوسک
ارغلیدر. تقریباً یکرمی طقوزنجی اولمپیادده یعنی میلاددن التوز
قرق طقوز سنه مقدم مدالو جزیره سنده تولد ایتشد.
کجلیکی ایتامینده تشبث امورده زیاده جسور و ذاتاً شجاع و غیور
اولوب ادا ایلر. عسکریه ده دخی مهارتی و شیمه مدوحه حب وطنله
شهرتی و ایلادی. انسان زمانه یه اویملی و فرصتلی فوت
ایتملیدر دیرایدی.

مشاهیر شعرای یونانیه دن آلسه نک برادری ایله عقد اتفاق
و مدالو جزیره سنه مستولی اولان میلانکر نام متغلب علیهنه
قیام ایدرک غلبه ایلش و شو حرکت شجاعته اشهارینی موجب
اولمشد. مدالو اهاالبسی ایله اتنه لولر بیننده منازع فیه براراضی
ماده سیندن طولانی اوتنه دنبر و نائره قبال اشیستعال اوزره اولدیغندن

مدلولو یلر پیتاقوسی عسکرلرینه سرکرده انتخاب ایتدیلر. ایکی اردو
 قارشو قارشو یه کلدرک محاربیه مهیا بولندقلری صره ده پیتاقوس
 یالکز کندو سنیه آتیه لولرک سرعسکری بولنان فرینون میدان
 محاربیه چیقهرق قنغیسی مغلوب اولور ایسه منسوب اولدیغی
 طرفک اردوسی متهزم اولمش کبی عد و اعتبار اولمنسی خصمی طرفه
 تکلیف ایلدی و مومی الیه فرینون اولوقته قدر داتما بومقوله
 مقاتلاته غالب کلمش و یونانلور بیننده معتاد و متعارف اولمییاد
 او یونلرنده علامت مظفریت اولمق اوزره برقاج کره باشنه تاج
 کیدیرلمش اولمغله شو توکلنی قبول ایلدی و غالب کلان طرفک
 بلا نزاع سبب قتال اولان اراضی یه متصرف اولسنه قرار ویرلدی.
 اشبو ایکی سرکرده یالکزجه ایکی اردو بیننده واقع میدانه
 چیقدیلر. پیتاقوس قلقانک ارقه سنه بر آغ صاقلیوب یکدیگرینه
 یقلشدقه برتقریب اشبو آغی خصمنک اوزرینه اته رقی ایچسنه
 الدی و ارتق فرینونک حرکته مجالی قالمدیغنی اکلا دقده بو طوتدیغم
 آدم دکل بالقی ایمنس دیورنره اوردقدن صکره ایکی اردو حضورنده
 خصمنی قتل و محل مذکوری اخذ ایلدی.

پیتاقوسک سنی ایلرولدیجه صلابتی ملایمته میدل اولوب یواش
 یواش سکونت حکیمانه دن لذتیاب اولمغه باشلادی. مدلولوا هالسی
 پیتاقوس حقنده فوق الغایه حرمت و محبت ایتدکلرندن مملکتترینک
 زمام اداره سنی یداسنیهمالنه اعطا ایتدیلر. پیتاقوس مدت مدیده
 روزگارک کرم و سردینی کوروب هر شیده حاصل ایتدیکی
 تجارب ثمره سی اوله رقی حال اقبال واد بارده مردانه حرکت ایلدی.
 امور جمهوری حسن نظامه ادخال ایتدکلن صکره اون ایکی

سنه محول غمده استیهالی اولان حکومه تدن فراغت وبالکلیه
اختیار عزلت ایلدی.

پیتاقوس اوائل حالنده مساعده اقبالی فوق الغایه تمنی و آرزو
ایتمش ایکن حصونده استحقار ایدرک اندن اعراض ایلدی.
مدللو اهاالبسی کندوری حقنده وقوعبولان خد ماتنه مکافه
حال عزلنده کمال رفاه ایله تعیشنه کافی برقاچ چیقماک ایله برابر
اقرصولری و انواع اشجاری مشتمل بر جای دلکشا اعطاسنی تکلیف
ایلدکرنده پیتاقوس مز راغنی الله اله رق وار قوتیله اتوب بونک
کتدیکی مسافه نیک مر بعله اکتفا ایتدی.

اعیان بلده پیتاقوسک یالکز بوقدر له قناعت ایتدیکنه متعجب
اوله رق حکمتنی کندوسدن اسنیضاج ایتدکرنده بر جزو کدن خیر لودر
دیوب بوندن زیاده توضیحانه کیرشمدی.

سولونک ترجه حالنده دخی ذکر ی سبقت ایدن قریزوس
اسباب ثروت و سامانی ارائه ایتک اوزوه پیتاقوسی بانامه مخصوص
نزدینه دعوت ایتکله پیتاقوس بروجه آتی جواب تحریر ایلشدر.

" خزائنکری کورمک اوزره بنی لیدیایه جلب ایتک اسنیور سکر.
بن انلری کورمک سزین سزک ثروت و قدر تجه جله حکمدارانه
فائق اولدیغکرده اشباه ایتیم. فقط سزک مالک اولدیغکر مال و منال
بنم اولسه ینه کندومی اغنیادن عد ایلیم. بنم هیچ ماله احتیاجم
یوقدر انجق برقاچ دوست ایله برابر تعیشنه کافی بر مقدار جزوی ایله
قانعیم. مع مافیدسزی خوشود ایتک ایچون نزدیکزه کله حکم
قریزوس اسیاده بولسان یونان ممالکنی ضبط و تسخیر ایتدکدن
صکره جزا نجر سفیدی دخی اسنلا ایتک اوزره سفائن ترتیب

و تبحر یزید نیت ایلشیدی . پیتاقوس بواشاده سار دیسه کلوب
 قریزوس ایله ملاقی اولدقدی مشار الیه کندوسنه یونانستانده
 نه وار نه یوق دیو سئوال ایدوب پیتاقوس جوا بنده اطه لول
 اون بیک آت اشترای ایدوب سرکله محاربه یه وسار دیس اوزرینه
 هجومه قرار ویردیله دیدی . قریزوس بونی حقیقته حل ایله
 انشاالله اطه لول اتلو اولدق کلوب اوزرمه هجوم ایدرل دیملکه پیتاقوس
 او یله ایسه سز اطه لولری قاره ده اتلو اولدقلری حالدی کور مک
 اسلیور سکر . بو باده حقکز وار فقط اطه لول دخی اوزرلینه بحر
 عسکر سوق ایله جککزی ایشدکلرنده کوله جککرینی ملاحظه
 ایتمز مېسکر . حال اسارته قومیش اولدیغکز یونانیلرک انتقامنی
 المی ایچون سز ولیدیا اهل بسنه قاره ده ملاقی اولمقلقدن فوق
 الغایه ممنون اولورل دیدی . قریزوس پیتاقوسک شو مطالعاتی
 بر معلومات اوزرینه درظنیله سفائن تبحر یزیدن فراغت
 واطه لول ایله عقد اتفاقدی مسارعت ایلدی .

پیتاقوس غایت ملحم وعبوس الوجه برآدم اولوب دائم کوزلی اغر
 و بزم ده قیافت کز ایدی وایاقلرنده بعضی سقطلق اولدیغندن
 یوریشی دخی چرکین ایدی . دراقون نام واضع قانونک قزینی تزوج
 ایلشیدی مر قومه زیاده متکبر و بد زبان اولوب زو جنک حسن اندام صاحبی
 اولمدیغندن و کندوسی ده ااصیل اولمق ادعا سنده بولندیغندن
 طولای پیتاقوسی تحقیردن خالی اولمز ایدی . برکون پیتاقوس
 احبا سندن بر قاچ فیلسوفی طعامه دعوت ایدوب سفره حاضر
 اولدقدی مر قومه معتادی وجهله کمال عنف ایله سفره یی اوزرنده
 اولان اطعمه ایله برابر دویردی . پیتاقوس اصلا یرندن حرکت

ایتمه رك انجق مسافرله خطاباً بو بر دیوانه در قصورینه باقاملسکر
 دیمکله اکتفایلدی . کندوسیه زوجه سی بینده اولان شو عدم
 امتزاج هم اقران اولیان زوجه المنلق حقنده کمال درجه بغض
 ونفرته سبب اولشیدی . برکون برادم پیتاقوسک یانه کله رك
 تأهل ایتمک استدیکم ایکی خاتون واردر بونلرک برسی همان بن
 حالده و دیگری ثروت و اصالت جهتیه بنم مافوقده در . عجا
 بونلردن قنغیسنی انتخاب ایتسه م مناسب اولور دیورأینی سئوال
 ایتدکده پیتاقوس اوزرینه اتکا ایلدیکی عصا سنی یوقاری
 قالدیررق کوچک چوجقارک اوینامق ایچون طویلاندقلری فلان
 میدانه ~~صکت~~ بوبابده انلرته سویلرلرایسه اویله حرکت ایت
 دیدی شخص مرقوم پیتاقوسک تعریف ایتدیکی محله کیدوب
 اوراده کمال شوق ورغبتله اویون اوینایان ~~کوچک~~ چوجقار
 یکدیگرینه هرکس کندوایشنی بولسون دیدکلرینی ایشتمکله منتصح
 اوله رق ارتق کندوسنک مافوقنده اولان خاتوندن صرف نظر
 ایله کندو اقرانندن اولانی المغه قرار ویردی . پیتاقوس زیاده اهل
 قناعت اولوب مدللوده اک اعلا شرابلر مبدول بولندیغی حالده
 دائماً چشمه صویندن بشقه برشی ایچمز ایدی . کروه تغلبه دن
 پریاندره اگر قورطوسی قبضه تسخیره المق و مسلاک تغلبه بقا
 بولمق استرسک شراب استعمالنی ترک ایت دیو خفیاً نصیحت
 ایلدیکی دخی مرویدر .

برادم حالت مستیده برقباحت ارتکاب ایتدیکی حالده ایکی قات
 شدتله مجازات اولمسنی امر ایلدی وجوب و ضرورت اولقدر
 قوی برشیدرکه الهلریله انک احکامنه متابعته مجبوردر .

بر آدم انجق حکومت جمهوریہ تختندہ بولندیخی حالده درجه عقل و رویتنی ارائہ ایدہ بیلور . عقلا وقتیلہ دفعندہ دسترس اولق ایچون محمل الظهور اولان مصائبی قبل الوقوع درک و تفرس ایتملیدرلر و صاحب جسارت اولنلر بر فلاکتہ دوچار اولدقلرنده مردانہ تحمل ایلملیدر . اهل خیر اولق پک کوجدر . موجوداشیانک دائما اصلاخہ چالشمق کبی اعلاشی اولمز . برایشده موفق اولق ایچون بر وقت خالیدہ . ملاحظہ ایتملی و تصور اولنان شیلری در عقب اجرا ایلملیدر . الک زیادہ ممدوح و مقبول اولان مظفریت قان دوکلمکسزین حصولہ کلاندر . بر دولک حسن اداره سی کرک بالذات حکمدارینک و کرک سائر ارباب حکومتک ادانی ناس کبی قوانینہ رعایت الیسنہ متوقفدر دیرایدی .

دائما شاگردانہ برایشہ شروع ابتدیککزده ادعای مهارتلہ تفاخر ایتمیکز چونکہ قضاء تشبیکزده موفق اولہ مدیغکز حالده هدف طعن واستهزا اولورسکز دیرایدی .

بر آدم بر فلاکتہ دوچار اولدقده سزدخی برکون اویلہ بر حالده بولنه بیلہ جککز جهتلہ انی تعیب ایتمیکز . کسه جقندہ فنا سوبلیکز ولودشمنکر اولسون دوستریکزی الدن چقارعیوب کویا برکون الک بیوک دشمنکر اولہ جق کبی انلرہ کمال احتیاط ایلہ الفت ایدیکز . عفت وقناعت و حقیقتہ محبت و خالق تعالی یه طاعت ایدیکز . سزه تودیع اولنان اماناتی تمامیلہ اصحابنہ رد و اعطا و هیچ بر سری افشا ایتمیکز دیرایدی .

پیتاقوس نظم ایتمیکزی بعض اشعارده انسان اوق و یابنی الملی و اهل شروری هر نروده راست کتورر ایسه اوروب اولدرملیدر چونکہ

انلرك درونلری غل و غش ایله مملو اولدیغندن اغزلندن نشایان
اعتماد برشی ظهور ایتمز دیمشدر .

اختیار عزلت ایتمش اولدیغی ائنده قریوس کندوسنه بر مقدار کلی
اچقه ارسال ایتدکده قبولندن امتناع ایله قرنداشم بلاولد وفات
ایدوب متروکاتی بکاءدا اولدیغندن بئم استدیکم مقدارک ایکی قاتی
ثروته مالکم دیوجواب ویردی .

پیتاقوس پک حاضر جواب اولوب کندوسنه هر نه شیدن سئوال
اولندیسه هیچ بروقت مضطرب اولماشدر . برکون کندوسنه
دنیا ده ال زیاده متغیر اولان شی ندر دیو سئوال اولدقده صولک
مجراسی وقادینلرك مزاجی دیدی و ممکن مرتبه صکره به براغیله حق
شی ندر دینلدکده انسان دوستلرندن قرضاً اچقه المق دیدی و هر
یرده اجراسی لازم اولان شی ندر دیو سئوال اولدقده ظهوره
کلان خیر و شردن استفاده اولنقی دیدی . الک لطیف شی زمان
واک خفی شی حالات آتیه واک صادق شی زمین واک خائن شی
دکزدر دیرایدی .

برآدم برکون کندوسنه تصور ایتدیکم برشی حقنده اسنشاره
ایتمک ایچون براهل عرض ادم ارایورم دیدکده هر نقدر اراسک
بوله مزسن دیدی .

پیتاقوسک قزی تیرنه برکون کومه شهرنده بربرر دکانه ده بولنوب
اکثرا دکان مذکورده قونشقی ایچون دلیقانلور تجمع ایتدیکندن
عمله کروهندن بریسنک من غیر قصد اندیغی بر بلاطه مرقومه نک
باشنه تصادف ایدرك ایکی شقی اوادی . اهالی درحال قاتل
مرقومی پیتاقوسک یاننه ککوتوردیلر . پیتاقوس وقوع حالی

کرکی کی تحقیق ایدرک شخص مر قومك شوحر كتنده قطعاً
سوء قصدی اولدیغنی آكلادقده من غیر ارادة وقوعبولان قباحت
عنفوه شایاندر و بونك ایچون اخذ انتقامه قیام ایدن آدم بریكنانه
حقته روا كوردیكى مجازات غیر محقه دن طولانی قباحتلو
اولوردیهرك شخص مر قومك سیلنی تخلیه ایلدی .

پیتاقوس بعض کره اشعار نظمیه اكلورایدی . كندوقوانینی
نظم ایدوب دیگر بعض منظوم ائاری دخی واردر .
پیتاقوس وجودجه قوت حاصل ایتك ایچون اكثریا بغدادی او كتمكه
مخصوص بر دكر من چویر ایلدی .

پیتاقوس بعضلری عننده حکمای یونان دن معدود اولان
فره سیدك استادی ایلدی . مومی الهك صورت وفاتی غرائب
احوال دندر شویله كه ایاثلوغ و مغنيسا اهلایلری بیننده آتش
جنگ و جدال اشتعاله باشلادقده فره سید زیاده ایاثلوغ
طرفگیری اولدیغندن بركون یولده کیدرکن برادمه راست
كلوب نره لی اولدیغنی بالسهؤال ایاثلوغ اهلایلسندن ایدوكنی
خبرالدقده بنی بجاغدن سورکلیه رك مغنيسايه کوتور واورادن
درحال ایاثلوغه کیدوب وقوعبولان طلبم اوزرینه حقمده نصل
معامله ایتدیكی اهلاییه خبر ویردشمنلری علیهنده مظهر
غلبه اولدقلرنده بنم تجهیز و تدفینه مسارعت ایتسونلر دیدی .
شخص مذکور اولوجهله فره سیدی سورکلیه رك مغنيسايه کوتوردکن
صكره ایاثلوغه كیدوب صورت حالی اعلان ایلدی .

بونك اوزرینه ایاثلوغ اهلایسی فره سیدك وصینی یرینه
كتورمك ایچون همان فردا سی کون برعظیم محارب به ایدوب

مظهر قوز و ظفر اولديلر و ذرخال فره سیدك بولنديغی محله کیدرك
کند و سنی وفات ایتش بولديلر و اورادن الوب عظیم الای ايله
دفن ایتدیلر.

پیتاقوس مسقط رأسی اولان مدالوجزیره سنده یتش یاشنی
متجاوز اولدیغی حالده وفات ایتشدر.
(منیف)

(علم معادن) (ما بعد نومر ۱۷)

قورشون خالص اوله رق بوانه قدر یالکز برایکی محملده بولنوب
دائما کوکورد و قلور و حامض قاربون رسائره ايله ممزوج اوله رق
تصادف اولنور . جسم معدنی مزبور عندالقدم معلوم و حتی
تورات شریفده مذکوردر فقط ارل زمان نادر و قیتلو اولوب حتی
رومالورک زماننده قورشونک قیمتی شمدی یه نسبتله یکریمی درت قات زیاده
یدی اولو قتدنبیر پک چوق محملده معدنرکشف اولنورق حاصلاتی
تکترایلشدر . جله نك معاومی اولدیغی ارزره قورشون مائی به قریب
بیاض رنگلی و یومشاق و غایت متطرق و حرارت قلیله ايله عذاب
اولور بر معدندر و صودن اون اویچ ییقى دفعه اغر اولوب برچوق
حاضراتده منحل اولور و محلوللری مواد سائره یه حلاوت ایراث
ایدر . بو خاصیه منی یونان و رومانلور باده یه لذت و یرمک ایچون
شراب فیچیلری درونی قورشون تختلریله قابلیوب فقط بوندن
حاصل اولان مضرتی بیلنر ایدی زیرا قورشونک انسانه تاثیرات
مضره سی اولدیغی درکاردر . قورشون ابخره سی نباتاتی یله افشا

ایراد کردن بشقه تالخانه کرده تأثیرات مذکور مدن عمله وجع و بغرا غریبانه
دو چای ایله رقی بالتدریج معلول اولورلر. قورشون هر صورتله قلائی ایله
اختلاط ایدوب تنکهدنی و امثالنی بر برینه ربط ایلک ایچون لهم
اولور و قورشون معدنلرینک ال زنگینی کو کر دایله مزوج اولان و معدنچیان
بیننده غالتا و یا خود سورمه تعمیراتان جوهر در.

ارسنیق تسیمه ایلان جسم معدنی عنصری طبیعتده پک چوق تصادف
ال نور ایسه ده جزئی مقداری به انوب کاه خالص و کاه معادن
سائره ایله مرکب و مخلوطدر. و اشبو معدن مرکب اتدن بر قاجی
ایکی ییک سنه دنبرو معلوم ایسه ده جسم معدنی اولدیغی معلوم
دکل ایدی اتحق بوز سنه دنبرو معدنی اولدیغی کشف و اثبات
ارلسندر. و علامات میره مخصوصه سی رکی البنیان و عجره لی
یعنی اناج و بعض اصدا ف بوغومی کبی درکه لی و یا خود طبقه طبقه
و کروی النسل و غایت منکسر و جوی و یا غرشی البنیان اولدلقدر.
ورنکی قیرایسه ده هیچ بر معدن بونک کبی تیز و قولای رنگنی تبدیل
و تحویل ایتز و هر قنغی مواد ایله مخلوط اوله رقی مثلاً کو کرد و بعض
حامضات و معادن ایله بولنسه حرارت واسطه سیله بالتسخین
تبخر و بر یوک دومان ایراث ایدر که بوندن شدید صرمساق
رایحه سی پیدا اولور.

اشبو معدن سم قاتل اولدیغندن بر بقدای مقداری در عقب آدمی
اهلاک ایدر و هر قنغی ترکیبده بولور ایسه بولنسون تأثیرات مضره
مه لکه سی کوریلور اکابراً ارسنیق معدنلرینک جمله سی درجه
مختلفه ده زهر ناکدرلر. اونه دنبرو طبابتده و صنایعده و یارک
اعمالنده و دباخته و پلاتینی تصفیه ده استعمال اولور و فاره لری

اهلاك ايجون دخى حامض ارسنيق قوللانيلور كه صيحان اوتى
اسيله معروفدر. انتيون نسيه قلنان معدن ثابت اوله رق طبعته
يك نادر بولنور. اشبو معدن متقدمين عندنده معلوم ايسنه ده
معادن صيحه دن عد اولمز ايدى. فقط او چيوز سنه دنبرو معدن
صحيح ايدوكى اثبات اولمشدر. و حكماي متقدمين اكسير اعظم
تخريسنده جسم مذكور ايله چوق اوغرا شمشلردر. الان
طبابتده يك مستعمل اولوب صنايعده دخى مركباتى قوللانيلور.
معلوم اوله كه تجارتده انتيون ديوانوب صاتيلان انتيون خالص
اوليوب كبريت انتيون يعنى كبريت ايله اولان مركيدر. انتيون
مائيه قريبياض و غايت پارلق و منكسرو فرشى البنيان اولوب
ال ايله دلك اولنسه كندوسنه مخصوص بر رايحه ايراث ايدر
وقوه. نظرقيه مى اوليوب سهولتله مذاب و زياده حرارته
دومائه منقلب اولور و اكثري معادن ايله اختلاط ايدوب حتى طبعته
بيله كموش ايله خليه طبعه سي بولنور و جوهر لرئدن الك زياده
مبذول اولان بالاده مذكور كبريت انتيون اولوب بين الناس خام
دمور بوزان نسيه اولنور. اشبو جوهر يك چوق يرلرده بولنديغندن
انتيون خالص اندن استحصال اولنور و بوجوهره راستق دخى
دينلور كه من القديم آسياده و افر يقاده سورمه مقامنده قوللانيلور
و حالافر يقانك بعض محللارنده و خصوصيله نوبه مملكستنده سكه يرينه
تداول ايدر. جوهر نندن استخراج اولنان انتيونك امور زراعتده
وانواع صنايعده كثر استعمالى واردر شويله كه اور و پاده تازلى
و ديكر بعض حيواناتى نسين ايجون انتيون خليه سي استعمال اولنور

و کوشه تقلیداً اعمال اولنان چتال و قاشق و امثالی قلا ی ایله
 انیمون خلیطه سیدر. و شنک ایچون انداخت اولنان فشنکرده
 الوان لطیفه حاصل اولمق اورزه انیمون ایله توتیا قوللا تیلور.
 بسموت تسمیه اولنان عنصر معدنی معادن تادیه دن معدود
 اولوب قورشون و قلا یه شبیه اولدیغندن پک چوق زمان انلردن
 فرق و تمیز اولنه مامشیدی. معدن مذکور طبیعتده خالص بولوب
 رنگی کوش کی و اوزری دخی اکثر یا چیز یلیدر و خالص اوله رق
 ساقسونیا و فرانسه ده و باد و هس دوقه لقلزده و سائر یرلده
 چیقار و سهولته مذاپ اولوب حتی بعضی قینار صودروننده
 بیله اریر.

تیلور نام معدن بسموت مثلاًو معادن تادیه دن اولوب یقین وقتلرده
 کشف اولنمشدر. بوندن اقدم یالکز اردل مملکتنده بر محله
 بولوب شمدی دیگر بر قاق محله دخی ظهور ایتمشدر. بیاض
 و منکسر و مجلا اولوب قزل حرارتدن دون حرارتده مذاپ اولور و زیاده
 حرارتده غلیان و طیران ایدر و تیرابده کاملاً منحل اولور طبیعتده
 اکثر یا التون و کوش و قورشون معدنلریله مخلوط بولور.

پلاتنه معدنی ۱۷۳۵ میلادیه سنده کره ارضک لایقینه رسم
 و شکلنی تعیین ایلک ایچون ترتیب و اعزام قلنان انجمن هنروراندن
 اوللوا نام کسنه امریقاده بولمش و یکر می سنه صکره حالت
 معدنیه سی و کیفیات سائر سی اوروپاده کیمیاخانه لرده بالتجربه
 تبین ایتمشدر و کوش ایله مشابهتی اولمق جهتیله اسپانیول
 لساننده شبه فضه معنا سنه اولان پلاتنه لفظیله
 تسمیه قلندی بزرده معدن مذکور بیاض التون دینلور. میلادک

۱۸۲۲ سنہ سندھ روسیہ دہ واقع اورال جہانندہ پلانٹہ مفدناری
کشف اولنمشد۔ پلانٹہ نک بعض کیفیات و خواصی اتون و کوش ایلہ
مشترک اولمقدن ناشی معادن بقبولہ صرہ سنہ ادخال ایلندی زیر
التون کبی غیر متغیر اولوب همان تیمور و نحاس قدر قوہ ارتباطہ سی
وارد و غایت عمیرت ایلہ مذاہب اولوب رنکی دخی تمحول ایتمز .
اشبوم معدنہ غیر مذاہب دینلور ایسہ دہ مالوانیق با ترہ لری سائر دایلہ
اریدیلہ بیلور و مولد الجوضہ و هوا و صو و سائر حاضات پلانٹہ
اوزینہ تأثیر ایدہ مز و قوہ تطرقیہ و انجیراریہ سی اتون و کوشدن
صکرہ معادن سائرہ دن زیادہ ارلیدیغندن یک چوق شبدہ
استعمالہ صالحدر و تیمور کبی ایکی پارچہ سی بربرینہ اکلنہ بیلور
یعنی قینا مق تعیر اولنان خاصہ سی و چلیک قدر دخی خاصہ
الاسنیقیہ سی وارد و جلایی دخی یک اعلا قبول ایدوب چوق
مدت تغیر ایتمز . امریقای جنوبیدہ واقع برازیلیا مملکتندہ خالص
پلانٹہ بولنور ایسہ دہ اکثر یا بالکن پالادیوم جسم معدنیلہ مخروطدر
لکن سائر محالک پلانٹہ سی پالادیوم رودیوم ایریدیوم اوسمیوم
تیمور باقر و قور شون کبی معدنلر ایلہ خلیطہ طبیعیہ اولہ رق بولنور
و پلانٹہ نک ثقلت اضافیہ سی معادنک جملہ سندن زیادہ اولوب
صودن تخمینا یکرمی بر بچق دفعہ آغردر . طبیعتدہ بولنان
پلانٹہ مدور و یا خود سیوری پارچہ و اوزری دوز و یا خود پروزی
و یادیش دیش اولہ رق بولنور و شمدی یہ قدر الک بولک پارچہ لری
جبال اورالدہ بولنمشد و یری اراضیدہ بولنوب اراضی متغیہ
تعیر اولنان یرلدہ واقع اولور . معافیہ ممالک محروسہ دن انطاکیہ دہ
یری احجار دہ کشف اولنمشد .

روسیه ده اشبو معدن سکه ضرب اوانوب لکن بر قاج سنه دنیرو
تداولی منع اولمشدر . بر جنس یومشاق یا موق کبی پلا تنه
اعمال اولنور که اسمنه پلاننه سونگری تنیمه اولنور . مولدالما ایله
تماسه کلدکده مشعل اولور و اشبو خاصه اوزرینه بر جنس لامپا
یعنی قندیل اعمال اولمشدر .

(ادهم)

(بقیه یی صکره)

ناظر نافع و معارف عمومی

(ما بعد نومرو ۱۷)

(اصول تأمینیه)

امور بریه و بحریه و شخصیه متعلق ارلهرق ذکر سی سبقت ایدن
سیغورطه اردن بشقه اصول تأمینیه قانونیه تأمینیه اوروپاده دیگر
بر نوع سیغورطه دخی اجرا اولنور که بوندن مقصد حسب القانون
اهالیك مكلف اولدیغی بعضی تکالیفات ثقیله یی ممکن مرتبه
تخفیف ایتکدر . مثلاً فرانسه ده قرعه سی چقان نفرات یرینه
بدل یرلمسی جائز ایلده ده بدل تدارکی ارن اون بشیک غروشه
متوقف ایلوب هر کسک بوکا اقتداری اوله میده جغندن مخصوص
قوماییدار تشکل ایدرک داخل قرعه اولان اشخاصک حسن
رضایله ویردکاری بر مقدار جزئی سیغورطه اچمه سنه مقابل
قرعه اصابت ایدنلر ایچون بدل تدارککی تعهد ایدرک اشته
بومقوله سیغورطه لک فوائد و محسناتی اوروپاده تجارب حدیده
ایله ثابت ایلوب فقط بونک اساس و حکمتی ندن عبارت اولدیغی
کرکی کبی توضیح و تفصیله مجموعده مزک تمثیلی اولمادیغندن بوراده
تأثیرات حسنیه سیک بیانیه اکتفا اولوب ایده معلومات وافیله

استحصا ایتک اسٹیانلرک رسائل مخصوصہ سنہ مراجعت
ایملری اقتضا ایدہ جکئی ایما ایدرز .

اشبو سیغورطه اصولی برملکتہ ویاخود برشہنہ مخصوص
اولوب هر وقت و حالده فائده لو بر اصول عمومی ایدوکنی برقات
دخی اثبات ضمنده مصالح محلیه دن برینه تصور تله تطبیق
اوله بیلہ جکئی بیانه اجناسار و فقط اعور دینه و پولیتقیه مداخله
ایتمامک اشبو مجموعہ نک قواعد اساسیه سی اقتضاسندن
اولدیخی جهتله مطالعات آتیہ عاجزانه من مجرد نظریات قیلندن
اوله رق برئثال فرضی ایرادنن عبارت بولند یغنی تأمین
واخطار ایدرز .

خفی اولدیخی اوزره املاک تصرفنک صور متعدده سی اولوب
برشہنک مالکی اولق اول شیدن استحصالی متصور اولان
هر درلو فوآندن تمتع و استفاده ایتک دیمک اولدیخی جهتله
صور مختلفه مذکورہ دن متصرفلره کوره اک خیرلو صورت
ملکیت تامه اوزره تصرف اولنمسیدر . اشیانک قیمت و اعتباری
ایسه صاحب لرینه مستلزم اولدقلری قوآندک کثرت و اهمیتنه
نسبتله اولدیغندن ملکیت اوزره تصرف اولنان املاک قیمتی دیگر
صور تله تصرف اولنان املاک قیمندن زیاده اولسی اعور طبیعیه دندر
حتی برکسنه مالک اولدیخی برشہنہ کیف مایشا متصرف اولوب
آنی بیع و ایجار و هبه و رهن ایتک کبی حقنده هر درلو معاملات
مشروعہ نک اجراسنه مأذون بولندیخی حالده اول شہنک بهاسی
وقت و حاله کوره قیمت حقیقیه سی اولان درجیه و اصل اولدیخی
مثالو بالعکس صاحبی استدیکی وجهله اکا متصرف اوله من ایسه

اول حالده بعض فواندنن محروم قالمش دیمك اولدیغندن اول
 شېئك بهاسی دكرندن دون قالور . مثلاً ترهین اولنه میان
 یرمك لدی الحاجه اچمه استقرارنده صاحبنك ایشنه یرامیه جفتدن
 بالطبع قیمتی تنزل ایدر . رهن مقامنده داینه ویریلان مالده
 مدیونك حق تصرفی پك ثابت دكل ایسه داینك امنیتی منسلب اوله رق
 اقراض ایتدیكى اچمه ایچون فاحش فائض مطالبه ایدر . الخاصل
 اشیاده اصحابنك حقوق تصرفیه سی نقد و سغلی ایسه اشیانك قیمتی
 اولقدر ترقی ایدوب بودخی كرك اهانلنك و كرك دولت متبوعه لرینك
 تزیید ثروت ومكننی استلزام ایلر . شومدعا دلیل عقلی ایله اثبات
 اولندیغی مثللو اورو پاده تصرف املاك حقنده جاری اولان اصول
 متبوعه ملكیت مطلقه صورت و احده سنه افراغ اولندقدنه
 نتیجه حسنه مذكوره پی متبع اولدیغی بالتجربه دخی معلوم اولمشدر
 شوقدركه بعض اهل تحقیق قولنه كوره ملكیت اصولنك عموم
 حقنده فوائدی انكار اولنه من ایسه ده بعض اورو پامالكنده
 البوم اراضی اوزرینه طرح اولنان تكالیف و برطاق اهانلنك دوچار
 اولدقلری فقر و سقالت ملكیت اصولی نتایجندن اولوب
 شو محذور مقارن صحت اولدیغی تقدیرجه دخی چونكه
 مقصد عمومك منفعتی اولدیغندن ضمنده خصوصك متضرر
 اولسنده بئس كور یله میه جکی دركاردر .

ممالك محروسه ده ملكیت اوزره تصرف اولنان املاك پك از اولوب
 اكثریسی بشقه اصولار تحتند ایسه ده بوراده مرادمن تصرف
 املاك حقنده اولی اولان ملكیت اصولییدر . واول حالده شمیدی
 یونك ممالك محروسه ده تعمیمی ممكنیدر و نصورتله اجرا اولنه ییلور

کبی مباحث مهمه به تصدی ایتک اولیوب انجق ممالک محروسه ده
بولنان املاک و اراضینک اداره حاضرلرینه قطعاً طوقمیه رقی
اصول تأمینیه واسطه سیله بالجله متصرفلر ملکیت اصولنک
فوائد عظیمه سنندن حصه مند اولوق اوزره بر طریق ازانیه سنندن
عبارتدر . بوبابده ایراد اولنه جق مطالعات عاجزانه مز یالکز
املاک و اراضی موقوفه به عائد کبی کورینور ایسه ده بوناره
مخصوص اولیوب علی العموم ملکیت صورتنده بولنمیان هر درلو
املاکه راجعدر . وقفیت اوزره اداره اولنان املاک اصحابنک
بلا ولد و فائری وقوعنده مر بوط اولدقلری وقفه رجوع
ایتدیکندن بونلرک بوصورتله محلول قالمسی احتمالی صاحبلرینک
حقوقنی بالوجه تنفیص ایتدیکی جهته املاک مذکوره قیمنک
تنزل ایتسی لازم کلور . بالاده بیان ایلدی کمزوجهله سائرسیفورطه
قومیانیدلری اصولنه توفیقا ممالک محروسه ده برنوع محلول قومیاتیه سی
تشکل ایدرک املاک موقوفه اصحابی ایستک ایدنلرندن تحت
تصرفلرنده بولنان ملک موقوف قیمنه کوره سنوی برهقدارشی
الور و بوکا مقابل اومقوله سیفورطه اولمش املاک محلول
قالوب مزایده اولنه جقلری وقت بدل مثلنی اوقافه تأدیه برله
متوفانک ورثه سنه مجاناً ویرلک اوزره محلولانک استردادنی تعهد
ایدرايسه هم اوقاف نظارتی محلولات بدلنی تماماً اسنیفا
وهمده سنوی قومیانیه به ویریه جک مقدار جزئی به مقابل
محلول قاله جق اولان املاکینه متوفانک ورثه سنه انتقال ایده جکندن
اصول حاضره قطعاً خللپذیر اولیه رقی املاک موقوفدنک محلول
محدوری مندفع واولخالده بونلرک قیتماری ملکیت اوزره

تصرف اولنان املاك قيمتیه مساوی اولور . حتی بالاده کوسرلديکی وجهله ذکرده کیلر غرق وتلف اولمسنک منعی چارهسی اولديغی حالده اصول تأمینیه بحریه اوزره سیغورطه بدلنی تأدیه ایتیش اولان تجار سفینهسی قضا زده اولسون اولسون بونلره هر درلو مخاطراتدن مصون نظریله باقلديغی مثللو رسم سیغورطهسی تأدیه اولمیش ملکک هر نقدر اوقافجه محلول قالمسی ملحوظ ایسه ده صاحبی نظرند، عین ملک اولمش اولور . بو مثللو بر قومپانیه تشکل ایتمسنک اوقافجه برکونه محذوری اولیبوب عموم حقتنده فائدهسی مسلم و بوندن کلی تمتع حصوله کلمسی دخی امر غیر مبهمدر . چونکه هر کس سنوی بر مقدار جزئی الحقه مقابلنده محلول غائله سندن امین اوله رق زیر تصرفده بولنان املاکی ملکیت اوزره اداره ایلمکه بالطبع رغبت ایده جکندن بونجه اوقاف اصحابندن انسه جق رسم جزئیدن مبالغ کلیه حاصل اولوب بونکله دخی هیچ اولمز ایسه دولت اسهامی اشترا اولنه رق یوزده اون فائض انسه جغی درکاردر . فقط بو مثللو بر قومپانیه ایچون اقتضا ایدن سرماییه نک تدارکنده الیوم صعوبت اولدقدن یشقه محمولات حین مزایده ده هر نه بهایه چیقاجق اولور ایسه اولسون اشتراسی تعهد اولنه میه جغندن محلول سیغورطهسی قومپانیهسی تشکل ایتمه دخی سیغورطه اولنه جق املاک ایچون حد غایت اولق اوزره بریدل تعین اولنوب حین مزایده ده ملک محلولک ثمنی اشبو بدل معنی تجاوازايتديکی حالده عینا استرداد ایتیبوب بدل مذکوری ویرمکه قومپانیه نک صلاحیتی اولسی طبیعت مصلحت اقتضا سندن اولدیفندن و بنأ علیه ملک محلولک هر حالده ورثه یه

عیناً استرداد می ممکن اوله میه جغندن شو محلول محذوری بالکلیه
 برطرف اولدی دینله مز دیو یو بایده اعتراض اولنور ایسه اشبو
 قومپایه معاملات اوقاف نظارت جلیله سی طرفندن اجرا اولندیغی
 حالده شو محذور دخی من دفع اولوب تمتعات واقعه نظارت
 مشارالیه یاه عائد اولور و اولخالده اوقاف نظارتک اصول و نظامات
 حاضره سنه ادنی مرتبه تغیر کلیمز شو قد رکه محلول سیغور طه سی
 رسمی نامیله بر رسم جدید احداث اولنوب محلولدن تأمین مراد
 اولنان املاک اوقاف معرفتیله تخمین ایتدیر یله رکه اکا کوره اوقاف
 خزینه سنه سنوی بر مبلغ معین اعطاسی لازم کله جکندن
 اشبور رسم تأدیه اولندیغی مدتیجه املاک صاحبی محلول غایله سندن
 امین اولوب محلول قاله حق اولور ایسه مزایده یه دخی قونلیه رق
 بلا بدل متوفانک ورته سنه اعاده اولنور رسم مذکور اعطاسندن
 بر سنه کامله امتناع اولندیغی حالده اولدن ویریش اولان رسم
 اعاده اولنمقدن بشقه محلول وقوعی تقدیرنده شمدیکی اصول
 اوزره نظارت مشارالیه طرفندن ضبط و فروخت اولنور بر قاج
 سنه متوالی رسمی ویریش اولان املاک اشبو سیغور طه فائده سندن
 محروم قالماسیچون اصحابی طرفندن تأدیه سنه دوام قلنه جغی درکار
 و اوقاف نظارتک الیوم محمولاتدن حاصل اولان تمتعاته قطعاً
 خلل کلمکسزین اصول حاضره کرک دولتیجه و کرک ملتجه فائده سی
 مسلم اولان بر صورت جدیدیه بالسهموله افراغ و بلا ولد بولنان
 املاک موقوفه اصحابی محلول اولور خوفیه املاک لرینک مواضعه
 بشقه لر ی عهده سنه کچور ملرینه حاجت قالمیه رق بو وجهله دائماً
 یک چوق فساد ی داعی اولان شو محذور دفع اولمش اوله جغی آشکاردر.

محلول سیغورطہ سی^۱ یالکز بلاولد بولنان اوقاف اصحابہ الوریشتلی
اوله جغتدن بوندن اوقاف وارداتی تناقص بولور دینلور ایسه
اشبو اعتراض بالکلیه واهی و بی اساس اولوب چونکه اصول
تأمینیه شخصیه یه توفیقاً بئی التمش والتمش بشه وارمش یعنی
بش اون سنه عمری قالمش اولان کسه نك اون بیک ویکرمی بیک
لیرالق سیغورطه المسنه مانع اولمدیغی مثللو موضوع بحثز اولان
محلول سیغورطه سیچون ویریله جک رسم حسابنه ملاک صاحبک
اولادی اولوب اولماسی مطالعه سنک دخلی اوله مزه مع مافیه
بویابده کسب امانت اولنق اسئلدیکی حالده مثلاً اوچ ویاخود
درت سنه متمادی سیغورطه رسمی ویرلمش اولان املاک موقوفه
محلول وقوعندن مصون اولوب ماعداسنک کماکان اوقاف
خزینه سندن ضبط اولنسی ماده سنک دخلی سیغورطه
نظامنامه سنه ادخالی اقتضایدر بوتقدیده املاک موقوفه
صاحبی کک اولادی اولسون کک اولسون اوچ
درت سنه ظرفنده نه ظهور ایده جکی ییلنه مدیکی جهته
متصرف اولدیغی موقوفاتی برآن اقدام ملکیتسه تحویل
ایدرک محلول غائله سندن قورتلق ایچون اقتضایدن
رسمک تأدیه سنه مسارعت ایده جکی درکاردر خلاصه کلام
محلول سیغورطه سی رسمی ادا ایتیلر حقنده الیوم مرعی اولان
اصول اجرا اولنق و رسمی تأدیه اولنمش املاک محلول اولدقده
رسم مذکور اومقوله املاک فروختدن حاصل اوله جق مبالغه
قارشولق طوتلق اوزره سیغورطه مذکور اوقاف خزینه سی
طرفندن التزام اولنم جق اولور ایسه املاک قیمتک ترقبسندن

وملكيتك كسب ايدہ جكي امتبتدن طولايى دولت و ملتجه فوائد
 كليہ حصوله كلوب عند الايجاب تفصيلا تني كوستر مكہ مقتدر
 اولد يغمز وجهله مثلاً بشيوز ليرا بها تخمين اولنان بر ملك موقوف
 ايچون محلول سيغور طهسى رسمى اوله رق اوقاف نظارتى
 سنوى يالكز برر ليرا اله جق اولديغى حالده اليوم محمولات
 فروختندن اوقافه عائد اولان مقدار اسيفا اولندقدن صكره
 هيچ اولز ايسه بر مليون ليرا تمتع ايدہ جكي بى اشبهاذر . مبلغ مذ كور
 هر نقدر كلى كور ينور ايسه ده چونكه اداسى اختيارى اولوب
 املاك موقوفه صاحبي رسم مذ كورك اعطاسيله اراضيسنى املاك
 تحويل و بو وجهله فوائد كليہ تحصيل ايدہ جكتندن رسم مذ كور
 جله طرفندن بالمنويه ويرلسى امر طبيعيدر . اشبو سيغور طه
 اصولى اجرا اولنديغى حالده املاك قيمته حصوله كله جك
 ترقى به نظراً فرانسه وانكلتره ده املاك رايجى اساس اتخاذ ايله
 حساب اولنور ايسه اللى سنه و بلكه ده آز وقت طرفنده اشبو
 رسم اختياريدن حاصل اوله جق مبلغ اليوم فرانسه ده وانكلتره ده
 اراضى ويركوسندن حصوله كلان مقداره مساوى اوله ييله جكي
 مأمولدر .

(الكساندر قره طودورى)

(قدمای ملوک مصریہ تاریخی) (مابعد نومرو ۱۰)

پسامتيك

پسامتيك عساكر يونانيه نك اولو وجهله وقوعبولان امداد واعانه لينه

مكافاة كندولرینه مصرده اراضى اعطا واجانبك مصره دخول
وخرجتك منى حقده مؤسس اولان اصولى قديمه بى رفع
والغايلىدى .

اول اثناده بغداد طرفنده واقع بابلسان حكومتى بركة الشامى
ضبط وتسخير ايدوب بورا سيله مصر بيننده كائن ارض فلسطينك
قنغى طرفه عائد اولسى اقتضا ايدى جكى كيفيتى مصر يون ايله
حكومت مذكوره بيننده منتج حرب و قتال اوله رق پسامتيك
محل المذكورى ضبط واسئلا ايتمش و طرف مخالفده قالان ازوت
شهرينى دخى الموق ايچون يكرمى طقوز سنه متواليا محاصره ايتلشدر .
متعاقباً سيت ناميله مشهور قره دكر سوا حلى اهللبسى اسيا
قطعه سنك برچوق محلى فتح وتخریب ايدرك مصر حدودينه قدر
كلوب بوراسنك دخى بعض يرلرinxى ضبط وغارت ايتدكرنده
پسامتيك مقاومت ايدى ميه جكنى درك وتيقن ايتمسيله بونلرى
بعض هدايا ايله اقناع واعاده وبوصورتله كيدومضرتلردن
تخليص كريبان ايتلىدى .

نخادو

نخادو مدت حكومتى امور عسكرىه وملكيه جه اصلاحات اجرا سنه
حصرايلىدىكى مثالو صورت اعتدالده حسن اداره يه موفق
اولديغى جهته كسب اشتهار ايتلىدى وبجراچردن ارسال ايتلىدىكى
دونامه افريقا قطعه سنى اميد برونندن طولاشه رق سپته بوغازندن
مصره عودت ونيلدن بجراچره برجدول كشاديله برلشديرلبنى مراد
ايتديكندن بوياشده مستخدم عمله دن يوز يكرمى بيك آدم تلف
اولمشيكن بيه حصول مطلب قابل اوله مامشيدى . حكمدار هشاراليه

بابلستان دولتک غرور واستکبارندن دلکیر ارله رق فرات نهري
 اوزرينه عسکر سوق ايتش ايسده ارايرده بولسان بنی اسرائيل
 ملکي يوسباس کندوسيله اتفاقه وممالککندن عسکر امرارينه
 راضی اولديغندن ماجد ونام محله بينلرنده محاربه عظيمه
 وقوعيله عسکر يهود مغلوب وملککری دخی مقبول اولدقدن
 صکره نيخادوبابلستان اردوسی ايله حرب ايدب بعض مملکتلرينی
 ضبط وتسخير ايلدی . اول ائنده يهوديلر نيخادودن بلا اسنيدان
 زمام حکومتلرينی يواقاس نام ذاته تسلیم ايلدککری ملک مشارالیهک
 مسموعی اولدقدن مذکوره يواقاسی نرينه جلب ودر زنجير ايدرک
 مصره اعزام ايلدی وکندوسی اورادن قدس شريفه کيدوب
 يواقاسک اوغلی يواخمي تخت حکومته اقامد ومملکتی سنوی
 يوز تالان آتون ويرککويه ربط ايتدکدنصره مصره عودت
 ايدوب اشبو امور جسمه نک کافه سنی اوچ ماهده اجرا ايتشدن .
 متعاقباً سريانيانان ملکي بولسان نابولوسار مشهور بخت
 نصر ايله اتفاق ومصريونک کندولرندن ضبط ايلدککری ممالکی
 وفلسطین ايلاتنی استرداد ايتشیدی . بوائنده نيخادو وفات
 ويرينه پسامبس نام اوغلی تخت حکومته جلوس ايتش
 ونيخادونک مدت حکومتی اون آلتی سنه ممتداولشدن .

پسامبس

پسامبس ميلاددن آلتی يوز سنه اول زمام حکومتی اله آلوب
 حبش طرفنه عسکر سوق ايلش ايسده شوتشبنک کیفیت ونتيجه سی
 معلوم دکلدن . مشارالیه درایت وشجاعتله متصف اولوب مدت
 حکومتی آلتی سنه ممتداولش ووفاتنده اوغلی اوفرايرينه کچمشدر .

اوفرا

اوفرا میلاددن بشیوز طقسان درت سنه مقدم جالس صندالی
 حکومت اولوب ابتدای امرده بریه الشام طرفنه عسکر سوقیه
 وقوعبولان محارباده مجرد کندو شجاعت و بسالتی ثمره سی
 اوله رق برچوق محارری قتح و تسخیر ایتش ایسه ده مصره عودتده
 مقدمه خطه مذکوره نک جانب غریبسنده توطن ایدوب مصر
 تبعینده بولنش اولان مهاجرین یونانیه حقدنه بعضی معاملات
 ظلمیه به ابتدار ایلکله مهاجرین مذکوره رفع لوای عصیان و اوزرلرینه
 سوق اولنان عسکر ایله محاربه و آنلره غلبه ایتدیلر . اما سبس
 نام ذاتک زیر اداره سنده اوله رق تکرار براردو کوندرد کده
 گروه عصات سرکرده مرقومی جلب واقناع ایله کندولرینه
 حکمدار نصب ایلدیلر . بونک اوزرینه اوفرا دیگر برسر کرده یی
 مرقوم اما سبسک اخذ و تنکیله مأمور ایتش ایسه ده موفق
 اوله مدیغندن مجازاة بونک برونی و قولاقارینی کسد یرمش اولمغله
 اهالی و عسکر حکمدارلرینک بو ظلمدن دلگیر اوله رق جله سی
 برلشوب مشار الیهی خلع و مصرک بر طرفنه نفی ایتدیلر .
 بو ائشاده بابلستان حکمداری صاحبقران مشهور بنجت نصر
 بریه الشامی کاملاً ضبط و تسخیر و صور و قدس شریفی دخی
 اخذ و تخریب ایله یهودیلری جهه اسیر ایلش و بوجه محرر مصرده
 دا خلا محاربه و اختلال اولدیغنی استماع و بونی و سیله اتخاذا یدرک
 الکای مذکور اوزرینه کیدوب مدت قلیله ده کاملاً مصری دخی
 اسئلا و یک چوق سفک دما ایلدی . خطه نفسه مذکوره شو

• صائب متوالیه دناشی اول درجه خراب اولمشیدیکه قرق سنه صکره
 ییله آثار مکدره سی رونما ایدی و باباستانه عودت ایتکسزین
 مصری ویرکویه ر بطووالیکنی بالاده ذکر اولنان اما سبسبه احاله
 ایلدی • حکمدار سابق او فرا اولوقته قدر بر محمله اختفا ایتش
 اولدیغی حالده مؤخرأ بر طاقم یونانی و اجانب سائر ددن مرکب
 براردو ترتیبیله مذکور اما سبس علیه قیام ایتش ایسه ده منفیس
 شهری قربنده طو تیلوب سالیس نام شهرده کائن سراینده
 قتل و اعدام اولمشدر •

آماسبس

بالاده بیان اولندیغی اوزره آماسبس والیک عنوانیله اجرای
 حکومت ایتکده ایکن بخت نصردن صکره ایران شاهی بولنان
 مشهور کیخسرو باباستان و آسیا قطعه سنک ممالک سائره سی
 حربا آورده قبضه تسخیر ایلدی • آماسبس ایرانلونک شو غوائلی
 اثناسنده عصیان ایدرک تحصیل استقلال ایتش و حسن اداره
 مملکته موفق اولدیغندن اکنسب شان و شهرت ایلشیدی •
 مشار الیه علم و معرفت و حاضر جولبلقله مشهور اولوب هنکام
 حکومتنده حکمای یونانیه دن فیثاغورس و سولون مصره
 کله رک کندوسیه ملاقات ایتشلردر • ابتدای حکومتنده
 کندوسنک ملوک خاندانندن اولیوب فرومایکاندن اولدیغندن
 طولایی بعض کسانک کندوسنی استخفاف ایتدکلی مسموعی
 اولدقده بوکاناز کانه بر جواب اولق اوزره ایاقلرینی ییقادیغی آلتوندن
 مصنوع برلکنی بوزدیروب آندن بر پت اعمال ایتدیره رک بر عبادتگاهه
 وضع ایلدی • اهالی کلوب اشبویه پرسش ایلدکلرنده بولک اصلی اولان

لکنده کندوسنک ایاغنی یقادیغنی اعلان ایتدیردی . بوندن اهای
متنبه اوله رق بعدازین مشارالیهک ذات و مقامنه لایق اولان
تعظیم و حرمتده قصور ایتدیلر . حکمدار مشارالیهک انشایتدیردیکی
معابد اُجسیه دن بریسی یکر می ارشون طولنده و اون درت ارشون
عرضنده و سکر ارشون ارتفاعده اوله رق یکپاره طاشدن او یولش
ایدی . معبد مذکور الیوم صالحجر اسمیله معروف قریه نک محلنده واقع
سالف الذکر سایش نام شهرده ایدی . حکمدار مشارالیه قبرس
اطه سنی دخی قتح واسنیلا ایلیوب ضمیمه ممالک مصریه ایلدی .
زمان سلطنتی قرق درت سنه ممتد اولوب وفاتنده اوغلی پسامنت
یریته جلوس ایلشدر .

پسامنت

پسامنتک مدت حکومتی اتی ماهدن عبارت اولوب بوندن
صکره ایران شاهى یونان مؤرخلرینک قامیس تسمیه ایلدکری
مشهور کیتباد جسیم بر اردو ایله مصره عزیمت و اول امرده
اهالیسنی اطاعته دعوت ایتک اوزره بر ایلیچی ارسال ایدوب معسر لولر
بو ایلیچی یی قتل و اعدام ایتدکلرنده حکمدار مشارالیه زیاده سیله
منفعل اوله رق مصری حرباً ضبط واسنیلا و حکمداری بولنان مشارالیه
پسامنتی دخی اخذ و گرفت ایلدی . مشارالیه درزنجیر اوله رق
بر محله طرد اولمقی اوزره توقیف قلمش اولدیغی حالده وکلا و کبراسنک
قزلری اسیر قیافتنده کمال حقارتله پیشگاهندن امرار اولندقدنه
وکلا و کبرای مومی الیهم بو حالدن فوق الغایه مکدر اولوب فریاد
و فغانه باشلا مشلر ایسه ده پسامنت اصلاً متأثر اولمقدن بشقه

اولظرفه عطف نگاه شفقت دخی ایتماش او لدیغی مشالو اوغلی
اصیلزادگان مملکتدن ایکی بیک آدم ایله اغزلرنده لجام و باشلرنده
اسب باشلغی اولدیغی حالدده کذاک اوکنندن کچور یله رک قتل اولنان
ایران سفیرینک اغورینه قربان اولمق اوزره اعدام اولندقلرنده
بوندن دخی قطعاً صورت تکدر کوسترمامشدر . بعده احباسندن
بر ایسی ینه بر صورت تحقیر یهده اوکنندن کچورلدکده اولوقت
اظهار حزن و تأثر ایلدی . کی قباد شاه شو حالدن متعجب اوله رق
سببی سؤال ایتدیردکده فاملیاسنک دوچار اولدیغی حال
پرملالدن حاصل اولان فرط حزن و تأسف موجب انسلاب شعور
اولدیغندن کندوسنه حیرت الویروب فقط احبابنک حالی اولدرجهده
تأثیر ایتماسیله تکدر درونی رونمون اولدیغی جوابی ویرمشدر . کی قباد
معاملات مشروحه یی پسامنبته جزای کافی عدایدرک اول امرده
قتلندن عفو ایلمش ایسهده اخذ انتقام داعیه سننده اولدیغی استماع
ایتدیکندن مؤخرأ اعدام ایتدیرمشدر . ایرانیلر حکمدار مملکت
ووکلا و کبراسی حقدده اولوجهله مغایر شیئه انسانیت اشوری
مرتبیه ظلم و اذارواکور دکن بشقه مملکتی تخریب وقوانین جاریه سنی
پایمال و عادات و اعتقادات دینییه لرینی تزییف ایتمش اولملریله
اهالی بلده زیاده دلکیر اوله رق زیرده بیان اولسنه جغی وجهله
اسکندر بن فیلیپوس زمانه قدر ایرانیان حکومتنه اطاعت
ایتموب رفع لوای عصیانندن خالی اولمامشدر .

(محمد جیل)

(خلیل)

سفیر پارس

سفیر پترسبورغ

(صربستان تاریخ و جغرافیای) (مابعدنومرو ۱۸)

بر منوال محرر صربلور امتیازات مشروطه دن استدکری
 سر بستلکله نائل اولدقدن بشقه بونک دخی کتدبجه خلایذیر
 اولدیغنی کوردکلرنده ۱۲۳۱ سنه سی اواخرنده امتیازات
 مذکوره نك تجدیدیه برابر مقتضای وقت و حاله کوره بعض مرتبه
 تعدیل و تغیری نی استدعا ایدوب اولاباده کوستریلان مساعده
 اوزرینه بریولک مجلس عقدیه میلوش اوبرنووچی صربستان
 کنزی نصب و کیفیتی اهالی نامنه اوله رق اشاعه و اعلان ایلدیلر
 بلغراد محافظی بولنان مرعشلی علی پاشا بوباده هر نقدر مخالفت
 اظهار ایتش ایسده بر فائده یی متبع اوله مامشدر.

بونک اوزرینه میلوش بک زمام اداره یی یدانستقلانته المش ایسده
 کنزلیکی طرف دولت علیه دن تصدیق اولمدبجه بقاسی ممکن
 اوله میه جغنی درک ایتکله ۱۲۳۵ سنه سنده در سعادتیه چند نفر
 آدم ارسال ایدرک صربستان مسئله سنک قطعاً حل و تسویه سی
 اسبابی استحصال ایتک اوزره جانب باب عایدن بر مأمور
 مخصوص تعیین و ارسالی استدعا ایلش و بر مقتضای
 وقت و حال طرف سلطنت سنیدن بوکادخی مساعده بیورلمشدر
 مأمور مومی الیه بلغراده بالوصول میلوش بکک باش کنزلیکی
 مصدق ودها بعض امتیازاتی حاوی حامل اولدیغی فرمان
 عالینک مالی وایاروده صربلورک بشقه امتیاز طلب ایتیه جکرینه
 کندولرندن بر سند آلمسی حقنده شرفتعلق بیوریلان
 اراده سنیه یی کندوسنه بیان و تفهیم ایتدکده میرمشار الیه

طرف سلطنت سینه دن اعطاسنه مساعده بیوریلان اشبوا امتیازاتی
مع الشکر قبول ایدرلر ایسه ده اهلیدن بویله برسند اخذی
ممکن اوله میه جغنی افاده ایلمسی اوزرینه صر بلورک مر ادحقیقسی
نه اولدیغی کندوسندن سؤال اولندقدده بکرش مصالحه نامه سنده
مشروط اولان حقوق و امتیازاتک تمامی استحصالی قضیه سندن
عبارت اولدیغی سویلش و مأمور مومی الیه دخی بوبابده برشی
دیه میوب در سعادته عودت ایلمشدر .

بو اثناده روسیه لودخی ناپولون ایله اولان محاربه سنه ختام
ویرمش اولدیغندن سالف الذکر مصالحه نامه احکامک عدم
اجراسی سینی سؤاله باشلامسبله بالتذکر صر پستان هاده سنه
برقرار ویرلک اوزره در سعادته بر قاج آدم کوندرلسی میلوش بکه
امر و اشعار اولنمغله یدی سکز قدر آدم انتخاب و آتی الذکر تعلیمات
موجبنجه مسئله نک قطعاً حل و تسویه سی ضمننده کند ولرینه
مأذونیت اعطا سیله در سعادته اعزام ایلمشدر .

اولا صر بلوا ایله متفقاً عصیان ایدن بالجمله قصبه و قرا بکرش مصالحه
نامه سنه داخل اولدیغندن بونلرک صر پستان امارتنه الحاق قلمنسی .
تایسا صر بلورک دولت عثمانیه یه ویردکلی تکالیف متوعه نک
طویدن تأدیه اولنمق اوزره بر مقدار مناسب ویرکو تعیین اولنمسی .
ثالثا صرپ کنز لکی بالوراته میلوش بکک اولادینه انتقال ایتمسی
وما مورین محلیه مومی الیه معرفتیه انتخاب و تعیین اولنمسی .

رابعا صر پستانده کلها و مناسترل تأسیس و مکتب و باعنه خانهلر کشادینه
وروم مذهبی آیینک سر بستانه اجراسنه رخصت ویرلسی .
خامسا دولت علیه یدنده قاله جق اولان قلعه لر مستثنای اولمق اوزره

اهل اسلامدن هیچ بفرديك صربستانده اقامت ایده مامسی .
 مأمورین مرقومه مواد مشروحہ یی باب عالی یه عرض و تکلیف
 ایدوب صربستان ماده سی فیصلیدیر اوله جق درجه یه کلمش
 ایکن (۱۲۳۶) سنه سنده سرزده ظهور اولان یونان اختلالی
 مناسبله یوزاوسننه قالمشدر .

اول ائشاده یونانلور ممالك محروسه ده یونان بالجمله تبعه غیر
 مسلمہ یی تحریک ایتدکری صرہ ده صربستان اہالبسنی دخی اتفاقہ
 دعوت ایشلر ايسه ده مرعشلی علی پاشاک وفاتی وقوعیلہ
 یرینہ تعین یوریلان آطہ قلعه سی محافظی عبدالحلیم پاشاک
 حسن اداره سی ثمرہ سی اوله رق صربستانده امر اسایشہ
 خلل کلماش و ملوش بک دخی حسب المصلحه یونانلورہ موافقت
 ایتدکدن بشقہ اہالیدن اولبایده میل ورغبت اظهار اید تلری
 تأدیب ایتمشدر .

(۱۲۴۱) سنه سی اواخرنده روسیہ دولتی بکرش مصالحہ نامہ سی
 احکامندہ تحدت ایدن شہات و منازعاتک حل و دفعیچون
 روسیہ ممالکندن کوستریلہ جک بر محملده بر قومسیون تشکیلی
 درسعادتہ مقیم سفیری واسطہ سیلہ باب عالی یه تکلیف ایتسی
 اوزرینہ (۱۲۴۲) سنه سنده طرفیندن اقکرمانہ (۱) مرخصلر

(۱) اقکرمان بسارا بیاده هو جه بکک سکر ساعت جنوب
 غربیسنده وقرہ دکزدن اوچ ساعت ایچروده طوزلہ صوینک
 کورفرزنده واقع بر شہرذر .

ار سال ایله بکرش مصالحه نامه سنی مؤکد بر معاهده نامه
 عقد اولمش و بونک بشنچی ماده سنده مصالحه نامه مذکور
 مقتضا سنجه صرپ اولره ویرلسی لازم کلان امتیازاته رابطه ویرمک
 اوزره باب عالینک صرپ مأمورلریله بالانساق اون سکر آی
 ظرفنده تدایر لازمده یه تثبیت بیور مسی و مأمورین مرقومه نک
 وقوعبولان و یا خود وظائف تابعیته حسابان اوله رق
 وقوعبوله حق هر درلومستند عالینک اسعاف اولنسی و ویریله جک
 قرارک خط همایون ایله موشع بر قطعه فرمان عالی ایله تصدیق
 اولنه رق مدت مذکوره ده موقع اجرا یه قونلسی درج قلمنشدن
 اشبو آقکرمان عهده نامه سنک عقدی میاوش بکک رسماً
 معلومی اولدقده قراغویفجه کلپساسنده بر یوک مجلس عقدایدوب
 اشبو امتیازاتی تحصیل ایچون شمیدی یه قدر قولاندیغی پولیتیه یی
 وعهد نامه مذکور دن ممالک تنجه حاصل اوله حق فوائده محسناتی
 مبین تنظیم ایتدیکی بر مقاله فصله یی سرکاتی واسطه سبیه علی رؤس
 الا شهاد قرائت ایتدیردکده حضار اولبایده میاوشه رسم تبریکی
 اجرا و بوسرده "ای کنز جناب حق سزدن راضی اولسون
 و پادشاه افند من له اعراض طور نیقولایه اوزون عمرل احسان
 بیورسون"، وادیسنده دعا ایلش لردن.

بعده میاوش بک در سعادت تکرار مأمورلر کوندروب آقکرمان
 عهد نامه سنک حاوی اولدیغی امتیازاتی مصدق بر خط
 همایون استحصال ایتش ایسه ده امتیازات مذکوره نک
 اجرا سیچون اتخاذ اولنه حق تدایرک ایلروده صرپ ملتی ایله
 بالاتفاق تذکر اولنه جنی عباره سیله مذکور خط همایونک

اجراسی وقت آخره تعلیق اولمش اولدیغندن روسیه دولتی معهود ادرنه مصالحه نامه سنی مستتبع اولان محاربه بی آچمه بونی دخی برهانه اتحاد ایتشیدی (۱۲۴۵) ده عقد اولنان مصالحه نامه مذکورده امتیاز قمرانک برماه ظرفنده ارسالی مشروط بولمش و روسیه اردوسی ادرنه بی تخلیه ایتکسزین بونک دیگر بعضی شرائطی صره سنده شرط مزبور لفظی سرعت اجراسنده اصرار اولمش اولدیغی جهتله صربستانک امتیاز فرمائی بلغراد ارسال اولمشدر که خلاصه سی بروجه آئی ذکر اولور .

خلاصه امتیازات

- ۱ * صربلور کلبسالرنده سر بسته اجرای آیین ایده جکدر .
- ۲ * میلوش او برنووچ کندوسنه ویریلان برات عالی مقتضای سنجه صرب ملتک باش کنز لکنده ایقا اولنه حق و اشبو مسند بالوراته خاندانه دخی انتقال ایده جکدر .
- ۳ * مشارالیه مملکتک امور و مصالح داخلیه سنی صرب معتبرائی جعینیه کالاول رؤیت و تسویه ایده جکدر .
- ۴ * مقدمای صربستاندن تفریق اولنوب الیوم اتحاقی طلب اولنان الی قضا حقنده جانب باب عالیدن و روسیه دولتی طرفندن تعینی مقرر اولان مأمور لک وقوع و اجرای تحقیقات لرینه کوره معامله اولنه جقدر .
- ۵ * صربستان اها ایسنک مکلف اولدقلری هر درلو تکالیف

براشد بر بلوب مؤخر امتداری تحدید اولنق اوزره بر ویرکوی
مقطوع تعیین اولنه جقدر .

۶ * مأ مورین دولت علیه مملکتک اداره داخله سنه مداخله
ایتمه جقدر .

۷ * صر پاول مرورتد کره لینی کنترلینه ویزه ایتدیره جکدر
وممالک محروسه عده سر بستجه سیاحت و تجارت ایتک اوزره
لازمکلان مرورتد کره لینی مأ مورین دولت علیه دن الهرق کرک
رسوماتندن بشعه هیچ بر پاره ویرمکه مجبور اولیه جقدر .

۸ * در سعادتیه ارسال اولنه جق اتمعه واشیا ایچون بلغراد
کرکی جانبندن هرپ تذکره سی اعطا اولوب بونک ایجاب ایدن
رسم کرکی در سعادتیه تأدیه قلنه جقدر .

۹ * بلغراددن خارجه کیده جک اولان اشیانک رسم کرکی
صر پلویه عائد اولوب فقط بوکا مقابل ویرکویه بر مقدار مناسب
ایتمه دخی ضم اولنه جق و بونک صورت تحصیل دخی میاوش بک
رأینه محول اوله جقدر .

۱۰ * کنز اولان ذات مملکتک محافظه امن و آسایشیچون
لزومی مقدار عسکر استخدام ایده بیله جقدر .

۱۱ * صر پلور طبعخانه و خسته خانه و مکتب تأسیس و کشاد
ایده بیله جقدر .

۱۲ * قلاع شاهانه مستحفظین و متعلقاتلری مستثنا اولق اوزره
اهل اسلامدن هیچ بر فرد صر پستانده نمکن ایده میه جقدر .

۱۳ * ملت طرفدن کنز قدر و حیثیتنه مناسب اوله جق مقدار
معاش تخصیص اولنه جقدر .

- ۱۴ * کنز لک تبدلی وقوعنده یکی کنز اوله جق ذات مأموریت برات عالیهنی الدقده مخصوصات ذاتیه سندن اولوق اوزره خزینة جلیله یه یوز بیک غروش ویره جقدر.
- ۱۵ * ملت مز بوره نك انتخاب ایده جکی مترو پولید و پستقوسلر در سعادت روم بطریق طرفندن نصب اولنه جقدر.
- ۱۶ * سنا تو اعضاسی دولت علیه و یا خود قوانین مملکت علیه بر یوک جرم رقباختلری تبیین ایتدیکجه عزل اولنه میه جقدر.
- ۱۷ * صرپ ملتی پوسته خانه تنظیم ایتک استدیکی حالده ممانعت اولنیه جقدر.
- ۱۸ * بر صرپلواهل اسلامه خدمتکار اولوق استدیکی صورتده جبر اولنیه جقدر.
- ۱۹ * من القديم مملکتده بولنان قلاع شاهانه دن ماعدا یقین وقتلرده انشا اولنان بالجه مواقع مستحکمه هدم اولنه جقدر.
- ۲۰ * صرپستانه متعلق مصالحک تسویه سننده واسطه اولوق اوزره در سعادتده بر صرپ قپوکنخدا سی بولنه جقدر.

(اجدر فعت)

(بقیه سی صکره)

باب مالی ترجمه او طه سی خلفا سندن

(خلاصہ پالیقیہ)

فرانسہ

اور وپادہ اخلال اسایشی مؤدی اولہ بیلہ جک مسائل معلقہ مک با لید کر حلی مقصدیلہ فرانسه ایمپراطورینک دول سائرہ یہ تکلیف ایلدیکی مجلس مکالمہ بی ایکچی و اوچنچی مرتبہ ده بولنان دولتر بلا تردد قبول ایلش ایلده انکتره دولتی قطعیا رد ایتدیکی مثلاً روسیه و اوستریا و پروسیا دولتری مجلس مذکورده نه مقوله مسائل تذکر اولنه حق ونه قاعده و اساسه تطبیقا حل ایدیلہ جکی خصوصنک اول امرده بیان و تعیین اقتضا ایدہ جکی بیان ایلش اوللریله فرانسه دولتی مواد مذکورہ بی و بولنرک صورت حلنی کندوسی تعیین ایتک و بوجہله بین الدول حکماک صفتنی حائز اولق ادعا سنده بولنیوب بوراری مدعو اولان دولترک انضمام رای و موافقتنه متوقف اولدیغندن قونغرہ مذاکراتنه اساس اتخاذ اولنه حق موادک اول امرده بالتذکر قرار لشدیرلسی ضمنده امور خارجیہ ناظرلرینی پارسه ارسال ایلتری حقنہ دول معلومدیہ تبلیغات رسمیه اجرا ایلش و قونغرہ تشکیانی اساساً قبول ایدن دولترک بونی دخی قبولده تردد ایتیه جکری مجزوم ایلده اولباده تعلل و مخالفت کوسستن بیوک دولترک اشبو تکلیف ثانییه نوجہله جواب و یردکری هنوز غزتہ لرحہ معلوم اولیوب فقط سیاق حالہ نظراً بونک دخی بر فائده بی منتج اولمہ رق قونغرہ تصورینک بالکلیہ چورویہ جکی ملحوظ بولنمشدر :

دائیمارقه

بچن الافراقه کانون نانینک یکر می برنده ممالک متفقہ جرمانیانک
 کافه سندن وکیلار کله رک فرانقفورته عقد اولسان مجلس
 مشورته هولشتاین وشلزویق دوقه لفلرینک دائیمارقه دن
 تفریق و المانیاده برملت مجلسی تشکیلی خصوصلرینه قرار
 ویریلوب بونلرک اجراسی ضمننده دخی فرانقفورته برقومیتیه
 تعینی تنسب اولمش و هولشتاین اها لسی دخی دائیمارقه دن
 آیرلق داعیه سنده اولوب حتی بچنلرده ملت مجلسنده مملکت
 مذکوره دوقه لغی ادعا سنده بولنان فریدر بق اوغسلنبورغ
 نام ذاتک دوقه لغی تصدیق ایله برابر شو مقصدک حصولی
 ضمننده ممالک مجتمعه مذکور دن استمداد ایلش اولغله بونک
 اوزرینه اوستریا و پروسیا و دیگر بعض المانیا حکومتلری طرفندن
 یوریک آمدن مرکب براردو ترتیب اوله رق دائیمارقه اوزرینه
 سوق اولمش و دائیمارقه قرالی دخی اسباب تحفظیه نک استحصالنه
 مبادرت ایلشدر . انکلتره دولتی شو مسئله نک صورت فصلحانه ده
 حلنی آرزو ایتدیکندن اولبایده بین الدول بر مجلس مکالمه تشکیلی
 دول معظمیه تکلیف ایلش ایسه ده علی العموم اوروپا مسائل نک
 حلی ضمننده فرانسه نک وقوع بولان تکلیف معهودینی انکلتره
 رد ایتش اولسنه مقابله فرانسه دخی بویاده مخالفت کوسترمشدر .
 بعض غزتلرک روایتیه کوره اسوج دولتی دخی لدی الحاجه
 دائیمارقه یه معاونت ایده جک ایش .

موسم شتاده کړه عصات مواسم سائره کي متاعب و مشاقه تحمل
 ايده ميه رك روسيه يه مقاومتن عاجز اوله جقارندن ايام بهاره
 قدر روسيه لو جقارندن كله جكي عموماً ملحوظ اولديغي حالده
 تحقيقات اكیده يه نظراً موسم شتالهلوره برکون ايراث ضعف
 وقتور ايتدکدن بشه اليوم عموم اهالی سلاح بدست عصيان
 اوله رق ارلکندن زياده شدت و ثبات اظهار ايتکده حکومت
 خفيه لری کمال انتظام ايله اداره امور ملتة اهتمام ايلکده در حکومت
 مذکوره نك امور محي يه ناظرلغي ادعا سنده بولسان موسيو
 مانيان نام ذات طرفندن مؤخرأ نشر اولسان بر اعلاننامه ده کچن
 کانون ثانی ابتدا سندن اعتبارأ روسيه يراغي التنده بولسان
 هر درلو سفائن له حکومت مليه سی سفائی طرفندن بلا سؤال
 وجواب اخذ و ضبط اولنه جغي اشاعه و بيان قلمشدر حکومت
 مذکوره نك يومقوله حرکاته تشبث ايده بيله جك سفائی اولديغنه
 کيمسه نك معلوماتي يوق ايسه ده شو حاله نظراً بر قاچ سفينه
 تدارك ايتش و يا خود بعض قورصانلرله اتفاق ايلش اولسي احتمالدن
 بعيد دکلدن اشبو تهديدك ايقاعنه اهلورده قدرت اولسد بيله
 هيچ اولم سسه دشمن سفائني خوف و احترازه دو شوره رك بعض
 مرتبه اضرا را يده جککری درکار در

امريضا

ممالك مجتمعة امر يقاده محاربة داخله کمال شدتله دوام اوزره در
 الرقده مصالحه حوادثي شايع اولمقده ايسه ده اصلي چيفيويوب

حتی ممالک شمالیه رئیس جمهوری کچنلرده تفوه ایلدیکی بر مقاله ده
مخابرات واقع هوزاودرجه یه کلمامش اولدیغدن شمداک صالحه
احتمالی یوقدر دیه رک اولبایدیه بیان مایوسیت ایلشدر. معلوم اولدیغی
اوزره بومقوله مخابرات داخلیه سائرینه مقبس اولوب طرفین
یکدیگری حقنده اشد صورتله معاملات خوزریزانه ارتکاب
ایتدیکندن ایکی طرفک دخی نفوس واموالجه دوچار اولدقلری
خسار بی حد و شماردر. بعض اهل تحقیقک روایتنه کوره
الیوم شمالولر خسته خاهارنده اللی بیک خسته موجود اولوب
سکسان بیک آدم دخی مخابرات واقع ده مجروح وسقط اوله رق نقاعد
معاشی المنه کسب استحقاق ایلشدر. شمالو ضابطلرندن بریسی یدی
یوزقیه مقداری صالقم اتر بر طوپ ایجاد ایدوب حکومت در عتب
بوندن اوچ قطع اعمال ایتدیرمش و بونلرله برقاج نساعت ظرفنده
الک جسیم دشمن شهرلرینک تشریی ممکن اوله جغنی غزته لری بالاقتخار
اعلان ایلشلا ایدی. بونلر کچنلرده بر محاربده استعمال اولندقدنه
بریسی سکزنجی اتنده و دیگری اتنجی و اوچنجیسی دخی دردنجیده
باطلابوب استعمالنه مامور اولان عساکر کافه تلف ایلشدر.

